

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek  
Information Schweiz  
**Band:** 13 (1998)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Courrier des lecteurs

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# NOUVELLES DE L'ÉCOLE SUPÉRIEURE D'INFORMATION DOCUMENTAIRE DE GENÈVE

L'Ecole supérieure d'information documentaire de Genève est amenée à connaître de profonds remaniements dans le cadre de la transformation de son programme actuel en un plan d'études répondant aux exigences d'une filière HES (Haute école spécialisée) en information documentaire.

Dès la rentrée 1998, notre formation sera rattachée à la Haute école de gestion, d'informatique et d'information documentaire (HEGIID) de Genève. Le Règlement des études ainsi que la localisation de ce nouvel établissement n'ont pas encore été décidés.

Afin de répondre aux exigences de la Loi sur les HES relatives aux admissions dans ce type de filières, les conditions d'entrée dans notre Ecole ont été modifiées. Pour information, nous avons établi, à ce jour, les documents suivants:

- Conditions d'admission pour les rentrées scolaires 1998 et 1999
- Recommandations relatives à l'expérience professionnelle préliminaire à l'entrée en HES pour les titulaires d'une maturité non professionnelle

- Présentation de la formation E.S.I.D. (état 1997) dans le HES-SO Flash.

Une présentation plus substantielle des transformations que connaîtra notre Ecole lors de son passage à une filière HES en information documentaire fera l'objet d'un article qui sera publié dans ARBIDO, dans le courant du printemps.

Toute personne intéressée par la vie de l'Ecole supérieure d'information documentaire de Genève peut se faire envoyer l'information que nous diffusons régulièrement à tous nos partenaires.

Merci d'en faire la demande et d'envoyer vos coordonnées (adresse professionnelle et/ou privée et numéro de téléphone, fax et e-mail) à:

*Ecole supérieure d'information documentaire  
28, rue Prévost-Martin  
1211 Genève 4  
022 322 14 25  
Yolande Estermann Wiskott*

## LECTURE PLUS AISÉE (BIS)



Je vous remercie pour l'envoi du dernier ARBIDO 1/98.

Il contient des articles et des informations en allemand et en français.

Vous pouvez me rayer de la liste de vos destinataires si vous décidez à l'avenir de ne publier plus que des articles dans ma langue maternelle ...

Chers collègues d'Yverdon et d'Epalinges, je ne puis admettre votre réaction publiée dans ARBIDO 1/98! En Suisse romande, on dit et on écrit souvent que notre pays est coupé en deux par une barrière de röstis, on se complaît dans un rôle de victime, on se gargarise de cette image ... S'il existe indéniablement une différence de mentalité entre Alémaniques et Romands, le dialogue est toujours possible, mais cela nécessite une connaissance - passive, cela peut suffire - des deux langues principales parlées dans notre pays, seul moyen de bâtir un pont sur cette soit-disant frontière ... Il s'agit là d'un effort minimum, que tous les Romands doivent faire, en particulier dans notre domaine professionnel, où personne ne conteste par ailleurs l'utilité de l'anglais ... Alors, Chers collègues francophones, cessez de vous plaindre, faites un effort! Le dialogue passe par l'apprentissage de l'allemand pour les Romands, du français pour les Alémaniques et de l'anglais pour tous (une connaissance passive étant suffisante).

L'objectif à atteindre est de pouvoir prendre son pied à la lecture d'ARBIDO, toutes langues confondues, et de maîtriser une discussion dans laquelle chacun intervient dans sa propre langue.

*Michel Gorin, Genève*

## SWISS CONSORTIUM

Peut-être êtes-vous intéressé par le rapport [http://www.bichi.unil.ch/Swiss\\_Consortium.html](http://www.bichi.unil.ch/Swiss_Consortium.html) dont voici le résumé:

Access to electronic information requires

- a) the right to use the information and
- b) a tool to search and deliver electronic documents. This report proposes the creation of a Swiss national consortium for
- a) the global licensing of electronic resources such as journals and bibliographic databases, and
- b) the evaluation and selection of search and retrieval tools.

This consortium, which could be organised similarly to existing foreign services such as CHEST and BIDS services in the UK, would give every member of the Swiss education and research community access to the required electronic information. Such a national solution should be planned at the highest level of education and research administration and would avoid wasting time and resources inherent to the development of incompatible local systems. Its possible missions and structures are discussed. Solutions for the global management of specific information resources needed in domains such as chemistry are also presented. Finally, technical requirements and proposals for a search tool are given.

*Pierre Cuendet,  
Bibliothèque commune de Chimie et Pharmacie  
UNIL - EPFL - BCH,  
1015 Lausanne, Switzerland.  
Tel.: +21 692 3801 - Fax.: +21 692 3804  
e-mail: Pierre.Cuendet@schim.unil.ch  
<http://www.bichi.unil.ch/>*